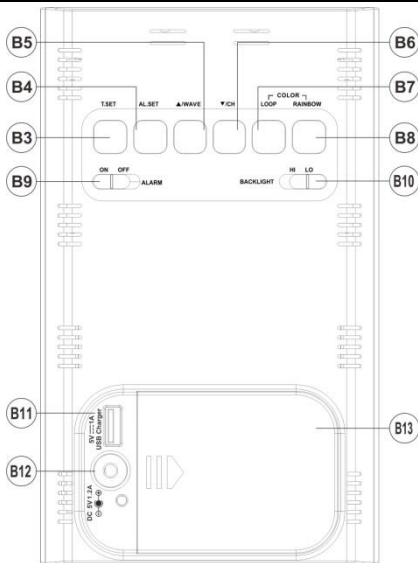


**Funktionen**

- DCF77 - funkgesteuerte Uhrzeit
- Kalenderfunktion bis zum Jahr 2099
- Wochentage in 7 Sprachen wählbar:  
Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch, Italienisch, Dänisch
- Uhrzeit im 12 oder 24 Stunden Zeitformat
- Datumsformat : Monat/Tag & Tag/Monat
- Alarmfunktion
- Snooze function ( snooze time : 5m ~ 60m )
- Temperatureinheit : °C & °F
- Temperatur-Messbereich :
  - INNEN : -9.9°C ~ +50°C & +14°F ~ +122°F
  - AUSSEN: -40°C ~ +60°C & -40°F ~ +140°F
- Luftfeuchtigkeit-Messbereich : 20% ~ 95%
- 433MHz Funksender ( Aussensender mit Funkübertragung)
- Übertragungsbereich : bis zu 60m im Freifeld
- Luftdruck-Messbereich :  
600 hPa/mb ~ 1100 hPa/mb & 17.72 inHg ~ 32.48 inHg
- Farbige Hintergrundbeleuchtung
  - 8 Farboptionen für Hintergrundbeleuchtung
  - 2 Helligkeitsoptionen für Hintergrundbeleuchtung
  - Alle Hintergrundfarben im Wechsel anzeigen (nur während Netzbetrieb)
- USB-Anschluss für das Aufladen von mobilen Geräten (5V1A)
- Stromversorgung - Hauptgerät :
  - Batterien : 2 x AA Mignon, 1.5V
  - Netzteil : DC5V --- 1.2A (Hinweis: das Netzteil ist für dieses Gerät konzipiert worden und eine Stromversorgung mit anderen Netzteilen ist nicht möglich, da dies zu Empfangsproblemen führen kann.)
- Stromversorgung - Aussensender:  
Batterien : 2 x AA Mignon, 1.5V

## Aufbau: Wetterstation

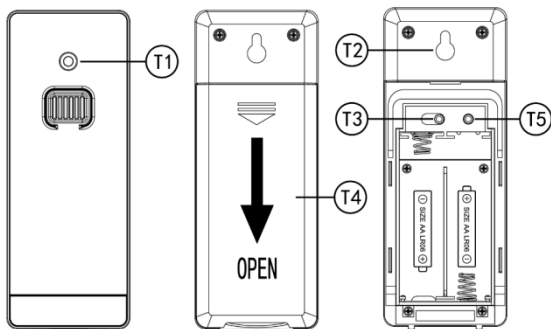




- A1 : Uhrzeit  
 A2 : Datum (mit Alarmzeit)  
 A3 : Wochentag  
 A4 : Innentemperatur  
 A5 : Innenluftfeuchtigkeit  
 A6 : Wettervorhersagesymbol  
 A7 : Luftdruck  
 A8 : Außentemperatur  
 A9 : Außenluftfeuchtigkeit  
  
 B1 : [SNOOZE/LIGHT] Taste  
 B2 : [MEM] Taste  
 B3 : [T.SET] Taste  
 B4 : [AL.SET] Taste  
 B5 : [▲/WAVE] Taste  
 B6 : [▼/CH] Taste  
 B7 : [COLOR:LOOP] Taste  
 B8 : [COLOR:RAINBOW] Taste  
 B9 : [ALARM : ON/OFF] Schalter  
 B11 : USB-Anschluss  
 B12 : Netzteilanschluss  
 B13 : Batteriefach

B10 : [BACKLIGHT : HI/LO] Schalter

## Aufbau: Aussensender



T1:

- Übertragungsindikator (Lampe)
- T2: Wandanbringungsvertiefung
- T3: Kanalschalter
- T4: Batteriefachabdeckung
- T5: Reset-Taste

### Inbetriebnahme :



- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Wetterstation
- Legen Sie 2 x AA Batterien unter Beachtung der Polarität [ "+" und " -" Markierungen] in das Batteriefach ein. Diese Batterien sind als Back-Up für das Netzteil gedacht.
- Verbinden Sie die Wetterstation mit dem enthaltenen Netzteil und stecken Sie das Netzteil in eine Haushaltssteckdose.
- Alle Symbole auf der LCD-Anzeige leuchten für 3 Sekunden auf und ein Signalton ist zu hören, sobald die Wetterstation mit Strom versorgt wird. Die Innen-temperatur, -luftfeuchtigkeit und Luftdruck werden angezeigt.
- Die Wetterstation beginnt mit der Suche nach dem Funksignal des Aussenders. Das Funkempfang-Symbol "📶" blinkt für 3 Minuten während dieses Vorgangs.
- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Aussenders und legen Sie 2 x AA Batterien unter Beachtung der Polarität [ "+" und " -" Markierungen] in das Batteriefach ein.
- Nach dem Empfang der Aussenderdaten sucht die Station nach dem Funkzeitsignal und die Messwerte des Aussenders für Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden im Aussenbereich auf der Wetterstation angezeigt.

### Hinweis:

- Die Station sucht für 3 Minuten nach dem Signal des Aussenders, sobald sie mit Strom versorgt wird. Die Station wechselt automatisch in die Signalsuche für die Funkuhrzeit, sobald innerhalb dieser 3 Minuten kein Signal vom Aussensender empfangen wurde.

### Empfang des Funksignals

- DCF77: der Sendemast dieses Funksignals befindet sich in Frankfurt (Deutschland) und sendet mit einer Frequenz von 77.5 KHz. Unter besten Bedingungen kann das Produkt das Funksignal in einer Entfernung von bis zu 1500 km empfangen.

- Das Funkempfang-Symbol  " blinkt während die Station das Funksignal sucht. Die Wetterstation sucht nach jedem Neustart und nach dem Einlegen von neuen Batterien automatisch für 7 Minuten nach dem **DCF77** Funkzeitsignal.
- Das Funkempfang-Symbol  " wird dauerhaft auf dem Display angezeigt sobald das **DCF77** Funkzeitsignal empfangen wird und während die Station automatisch die Uhrzeit anpasst.
- Die Station sucht täglich um 1:00 /2:00 / 3:00 Uhr automatisch nach dem **DCF77** Funkzeitsignal, um die Uhrzeit aktuell zu halten und Abweichungen zu korrigieren. Das Funkempfang-Symbol wird nicht mehr angezeigt, wenn die Synchronisation mit dem Funkzeitsignal fehlgeschlagen ist und die Station sucht zur nächsten vollen Stunde erneut nach dem Funkzeitsignal. Dieser Vorgang wird bis zu 5 mal durchgeführt.
- Halten Sie die "**▲/WAVE**" -Taste für 2 Sekunden gedrückt um manuell nach dem **DCF77** Funkzeitsignal zu suchen. Die Suche nach dem Funkzeitsignal wird beendet, wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird. Das Funkempfang-Symbol wird nicht mehr angezeigt und zur nächsten vollen Stunden wird das Funksignal erneut gesucht.
- Jede Taste außer der "**SNOOZE/LIGHT**"-Taste hat während des aktiven Funkempfangs keine Funktion. Halten Sie die "**▲/WAVE**"-Taste während der Signalsuche für 2 Sekunden gedrückt um die Suche nach dem Funkzeitsignal zu beenden.

#### Hinweise:

- Die Farbe der Hintergrundbeleuchtung wechselt zu blau während das Funksignal gesucht wird.
- Der Funkempfang ist in Räumen mit Betonwänden (z.B.: Keller) und in Büroräumen deutlich schwächer. Platzieren Sie die Station bei Empfangsproblemen nah an ein Fenster.
- Eine Entfernung von mindestens 2,5 Metern zu allen Störquellen, wie Fernsehgeräten oder Computer-Monitoren, wird empfohlen.
- Das Netzteil sollte in einer Steckdose eingesteckt werden, die soweit wie möglich und mindestens 80 cm von der Wetterstation entfernt ist. Diese Maßnahme verbessert den Empfang.
- Während der Suche des Funkzeitsignals hat nur die "**SNOOZE/LIGHT**"-Taste eine Funktion, alle anderen Tasten sind deaktiviert. Drücken Sie die "**▲/WAVE**"-Taste um die Signalsuche zu beenden und um erneut auf die Funktionen aller Tasten zugreifen zu können.

#### Manuelle Zeiteinstellung:

- Halten Sie die "**T.SET**"-Taste für 2 Sekunden gedrückt um in den Einstellungsmodus zu gelangen und die Temperatureinheit blinkt. Drücken Sie die "**▲/WAVE**" oder die "**▼/CH**" um die Temperatureinheit als °C oder °F auszuwählen. Drücken Sie die "**T.SET**" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung der Luftdruckeinheit blinkt "hPA" auf der Anzeige. Drücken Sie die "**▲/WAVE**" oder die "**▼/CH**" Taste um die Luftdruckeinheit als "hPA" oder "inHg" einzustellen. Drücken Sie die "**T.SET**" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung der Wettersituation blinkt das Wettersymbol auf der Anzeige. Drücken Sie die "**▲/WAVE**" oder die "**▼/CH**" Taste um das Symbol passend zur derzeitigen Wettersituation einzustellen. Drücken Sie die "**T.SET**" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung der Wochentagssprache blinkt "GE" auf der Anzeige. Drücken Sie die "**▲/WAVE**" oder die "**▼/CH**" Taste um die Sprache der Wochentage aus 7 Sprachen auszuwählen. Drücken Sie die "**T.SET**" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.

Hinweis: *GE (Deutsch) EN (Englisch) FR (Französisch) IT (Italienisch) SP (Spanisch) DU (Niederländisch) DA (Dänisch)*

- In der Einstellung des Jahres blinkt "2016" auf der Anzeige. Drücken Sie die "**▲/WAVE**" oder

- 
- die "▼/CH" Taste um die derzeitige Jahreszahl einzustellen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung des Monats blinkt eine Zahl neben "M" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um den derzeitigen Monat einzustellen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
  - In der Einstellung des Datums blinkt eine Zahl neben "D" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um den Tag einzustellen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
  - In der Einstellung des Datumsformats blinken "M" und "D" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um ein Datumsformat auszuwählen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.

*Hinweis: die Zeitzone 00 entspricht Deutschlands GMT+1 Zeitzone, bei einer lokalen Uhrzeit von GMT+2 wählen Sie 01 aus.*

- In der Einstellung der Zeitzone blinkt "00" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die richtige Zeitzone aus -02, -01, 00, 01 und 02 auszuwählen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.

*Hinweis: Das PM Symbol wird immer nachmittags angezeigt, wenn das 12 Stunden Zeitformat ausgewählt wurde. Wenn nicht, dann wird die Vormittagszeit angezeigt.*

- In der Einstellung der Uhrzeit blinkt "0 : 00" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die Minute einzustellen. Drücken Sie die "T.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und den Einstellungsmodus zu beenden.

*Hinweis:*

- *Im Zeiteinstellungsmodus wird der Sekundenwert immer automatisch auf 00 zurückgesetzt, wenn die Uhrzeitwerte verändert werden.*
- *Halten Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste gedrückt, um den Einstellungsvorgang zu beschleunigen.*
- *Die Station speichert die Einstellungen und beendet den Einstellungsmodus automatisch, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste betätigt wird.*

## **Alarmeinstellung**

- Drücken Sie die "T.SET" Taste um das Datum oder die Alarmzeit anzuzeigen. "AL" wird angezeigt, wenn die Alarmzeit zu sehen ist.
- Halten Sie die "AL.SET" Taste für 2 Sekunden gedrückt um die Einstellung der Alarmzeit zu beginnen. Die Alarmzeit "6:30" wird angezeigt und die Stunde "6" blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die Stunde der Alarmzeit einzustellen. Drücken Sie die "AL.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung der Minute blinkt "30" auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die Minute der Alarmzeit einzustellen. Drücken Sie die "AL.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und mit dem nächsten Einstellungspunkt fortzufahren.
- In der Einstellung der Schlummerzeit wird das „ZZ“-Symbol angezeigt und "05" blinkt auf der Anzeige. „05“ steht für die voreingestellte Schlummerzeit von 5 Minuten. Drücken Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH" Taste um die Schlummerzeit einzustellen. Drücken Sie die "AL.SET" -Taste um die Einstellung zu bestätigen und den Einstellungsmodus zu beenden.

*Hinweis: Die Schlummerzeit kann zwischen 05 ~ 60 Minuten oder als OFF eingestellt werden. In der Einstellung OFF wird die Schlummerfunktion ausgeschaltet.*

*Halten Sie die "▲/WAVE" oder die "▼/CH Taste gedrückt, um den Einstellungsvorgang zu beschleunigen.*

*Die Station speichert die Einstellungen und beendet den Einstellungsmodus automatisch, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigt wird.*

#### **Alarm einschalten :**

- Schieben Sie den Alarm "ON/OFF" Schalter auf die "ON" Position. Der Alarm ist eingeschaltet und das Alarmsymbol "📢" wird angezeigt.

#### **Alarm beenden :**

- Das Alarmsymbol "📢" blinkt während des Alarms auf der Anzeige. Drücken Sie jede Taste außer der "SNOOZE/LIGHT" Taste um den Alarm zu beenden und Alarmsymbol "📢" wird wieder dauerhaft angezeigt.

*Hinweis: Der Alarmton ist für 2 Minuten zu hören.*




#### **Schlummerfunktion :**

- Drücken Sie während des Alarms die "SNOOZE/LIGHT" Taste um den Alarm anzuhalten. Das Alarmsymbol "📢" und das Schlummersymbol "ZZ" blinken auf der Anzeige. Der Alarm wird nach der eingestellten Schlummerzeit erneut ausgelöst.

*Hinweis: Die "SNOOZE/LIGHT" Taste hat keine Funktion, wenn die Schlummerzeit auf "OFF" eingestellt ist.*



#### **Anzeige von Temperatur, Luftfeuchtigkeit und der Trends von Temperatur und Luftfeuchtigkeit:**

- Die Station misst jede Minute automatisch die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des Standortes und zeigt die Messwerte im "in" Bereich an.
- Sobald der Aussensender erfolgreich mit der Station verbunden wurde, werden die gemessenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte jede Minute an die Station übertragen und die Messwerte werden im "out" Bereich angezeigt.
- Anhand der Messwerte des "in" und "out" Bereiches kalkuliert die Station die Trends von Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Die Temperatur- und Luftfeuchtigkeits-trends werden wie folgt dargestellt:

- “” Temperatur oder Luftfeuchtigkeit steigt.
- “” Temperatur oder Luftfeuchtigkeit bleibt konstant.
- “” Temperatur oder Luftfeuchtigkeit fällt.

*Hinweis: "HH" wird auf der Anzeige dargestellt, wenn der empfangende oder gemessene Temperaturwert den Messbereich überschreitet. "LL" wird auf der Anzeige dargestellt, wenn der empfangende oder gemessene Temperaturwert den Messbereich unterschreitet. Die genauen Messbereiche befinden sich am Anfang der Anleitung unter dem Punkt "Funktionen".*


## Empfang der Aussensenderdaten :




- Sobald der Aussensender erfolgreich mit der Station verbunden wurde, werden die gemessenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte jede Minute an die Station übertragen und die Messwerte werden im  "out" Bereich angezeigt. Die Kanalnummer der Aussensenders wird mit angezeigt.
- Die Station kann über 3 verschiedene Kanäle mit bis zu 3 Außensendern verbunden werden. Über den Kanalschalter auf der Rückseite des Außensenders kann ein gewünschter Kanal eingestellt werden. Sobald der Sender mit der Station verbunden ist, werden die Daten im entsprechenden Kanal (CH1, CH2&CH3) auf der Station angezeigt. Das  Symbol wird über den Kanal angezeigt, wenn der Außensender empfangen wird.

*Hinweis: Bei der Nutzung von mehreren Außensendern müssen immer unterschiedliche Kanäle ausgewählt sein. Die Station kann nur einen Sender für jeden Kanal empfangen, selbst wenn mehrere Sender auf den gleichen Kanal eingestellt sind. In diesem Fall werden alle weiteren Sender auf diesem Kanal nicht empfangen.*

*Außensender ohne Kanalauswahlfunktion senden automatisch an CH1 (Kanal 1).*

Drücken Sie die "▼/CH"-Taste um einen anderen Kanal auszuwählen. Bei der Auswahl werden die empfangenden Messwerte des ausgewählten Senders angezeigt. Bis zu 3 Kanäle können zur dauerhaften Ansicht ausgewählt werden oder alle Kanäle können im Wechsel angezeigt werden.

Das  Symbol wird angezeigt, wenn der Wechsel ausgewählt ist. Jeder Sender wird nacheinander für 5 Sekunden angezeigt.

Halten Sie die "▼/CH" Taste für 2 Sekunden gedrückt wenn die Messwerte auf einen Kanal "--" anzeigen oder das  Symbol nicht angezeigt wird. Der Außensender wird dann neu empfangen, wenn die Symbole  "out" und  wieder angezeigt werden.

*Hinweis: "--" wird bei den Temperatur- und Luftfeuchtigkeits-werten angezeigt und das  Symbol wird nicht angezeigt, wenn kein Sender mit einem Kanal verbunden ist.*

## Maximale/Minimale Werte:

- Die Station zeichnet automatisch alle maximalen und minimalen Werte der Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf. Mit dem Drücken der "MEM" Taste können nacheinander die maximalen und minimalen Werte abgerufen werden.
- Drücken Sie die "MEM" Taste und die maximalen Messwerte und das "MAX" Symbol werden angezeigt.
- Drücken Sie die "MEM" Taste erneut und die minimalen Messwerte und das "MIN" Symbol werden angezeigt.
- Drücken Sie die "MEM" Taste ein drittes Mal und die aktuellen Messwerte werden erneut angezeigt.
- Halten Sie die "MEM" Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Station löscht alle Aufzeichnungen zu den minimalen und maximalen Messwerten von Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Für 2 Sekunden zeigen die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte "--" an und wechseln dann zu den aktuellen Messwerten.

## Frostwarnung :

- Bei einer gemessenen Außentemperatur von -1.0 ~ +2.9 °C zeigt die Station ein blinkendes "








" Symbol als Frostalarm an.

## Luftdruck und Wettervorhersage :



- Die Station misst jede Stunde den Luftdruck und zeigt die Messwerte an. Gleichzeitig ermittelt die Station den Luftdrucktrend anhand aktuellen und vergangenen Messwerte des Luftdrucks. Der ermittelte Trend wird auf der Anzeige dargestellt.
- Die Station erstellt auf Basis der aktuellen und vergangenen Luftdruck- und Temperaturdaten eine Vorhersage der Wettersituation der nächsten 12 Stunden. Die Vorhersage wird durch nachfolgende Symbole dargestellt:

| Sonnig   | Leicht bewölkt  | Bewölkt   |
|--|---|---|
|  |  |  |
| Regen  | Schnee  |   |
|  |  |   |

#### Einstellung der Hintergrundbeleuchtung :

- Farbe der Hintergrundbeleuchtung: Drücken Sie die "COLOR: RAINBOW" Taste um eine von 8 Farben für die Hintergrundbeleuchtung einzustellen.
- Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung: Stellen Sie den "BACKLIGHT: HI/LO"-Schalter auf große(HI) oder geringe(LO) Helligkeit.
- Drücken Sie im Batteriebetrieb (ohne Netzteil) die "SNOOZE/LIGHT"-Taste um die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige für 15 Sekunden einzuschalten.
- Im Netzbetrieb ist die Hintergrundbeleuchtung immer eingeschaltet. Drücken Sie die "COLOR: LOOP" Taste und die Hintergrundbeleuchtung wechselt automatisch in einen langsamen Wechsel aller 70 Farben. Schalten Sie den Wechsel der Farben mit der "COLOR: LOOP" Taste ein und aus. Halten Sie die "COLOR: LOOP" Taste gedrückt um den Vorgang zu beschleunigen.  
Die Farbe der Hintergrundbeleuchtung wird ausgewählt und angezeigt, sobald die Taste losgelassen wird.

#### Hinweis:

- Im Netzbetrieb sucht die Station automatisch oder manuell nach dem DCF77-Funksignal. Die Hintergrundbeleuchtung wird während dieses Vorgangs ausgeschaltet, um Störungen beim Empfang des Funksignals zu vermeiden.
- Hintergrundfarben: Weiss, Rot, Orange, Gelb, Grün, Cyan, Blau und Lila. Bei einer ungenügenden Stromversorgung können die Farben der Hintergrundbeleuchtung schwächer dargestellt sein. Wechseln Sie in diesen Fall die Batterien oder schließen Sie so schnell es geht das Netzteil an.

#### USB-Aufladefunktion :

- Der USB-Anschluss auf der Rückseite der Basisstation bietet DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A Ausgangsstrom zum Aufladen von mobilen Geräten.

---

## **Umwelteinflüsse auf Funkempfang**

Die Station empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

## **Vorsichtsmaßnahmen**

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

## **Batterie-Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

---

#### **Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz**



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

#### **Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**



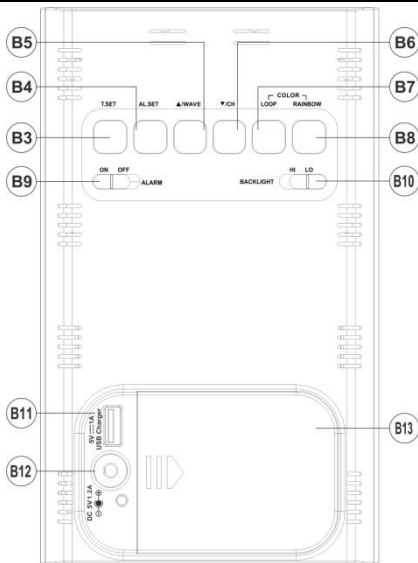
Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

**Features**

- DCF radio controlled time function
- Calendar Up to Year 2099
- Day of week in 7 languages user selectable :  
German, English, French, Spanish, Dutch, Italian, Danish
- Time format. : 12HR & 24HR
- Date format : Month/Day & Day/Month
- Alarm function
- Snooze function ( snooze time : 5m ~ 60m )
- Temperature unit : °C & °F
- Temperature measuring range :
  - INDOOR : -9.9°C ~ +50°C & +14°F ~ +122°F
  - OUTDOOR: -40°C ~ +60°C & -40°F ~ +140°F
- Humidity measuring range : 20% ~ 95%
- 433MHz ASK RF wireless sensor ( wireless remote OUTDOOR sensor )
- Transmission range : up to 60m in an open area
- Air pressure measuring range :  
600 hPa/mb ~ 1100 hPa/mb & 17.72 inHg ~ 32.48 inHg
- Colorful backlight function
  - 8 options of backlight color
  - 2 options of backlight brightness
  - Cycle backlight color change function (using power adapter)
- USB socket for mobile device charging(5V1A)
- Main device power supply :
  - Battery : 2 x AA Mignon, 1.5V
  - Power adaptor : DC5V---1.2A (Note: the adaptor is dedicated to this product and cannot be powered by other adapters which will cause the wave signal receiving issue.)
- Wireless sensor power supply: Battery : 2 x AA Mignon, 1.5V

## Appearance description: Station

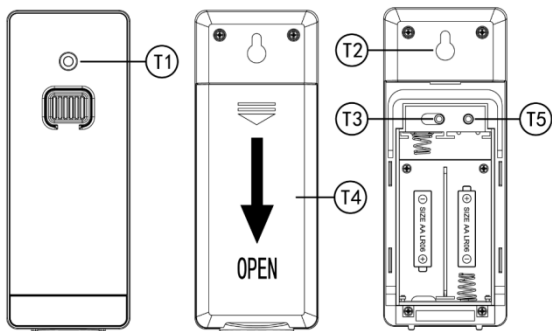




- A1 : Time  
 A2 : Date (including alarm time)  
 A3 : Week  
 A4 : INDOOR temperature  
 A5 : INDOOR humidity  
 A6 : Weather forecast symbol  
 A7 : Air pressure  
 A8 : OUTDOOR temperature  
 A9 : OUTDOOR humidity  
  
 B1 : [SNOOZE/LIGHT] button  
 B2 : [MEM] button  
 B3 : [T.SET] button  
 B4 : [AL.SET] button  
 B5 : [▲/WAVE] button  
 B6 : [▼/CH] button  
 B7 : [COLOR:LOOP] button  
 B8 : [COLOR:RAINBOW] button  
 B9 : [ALARM : ON/OFF] switch  
 B10 : [BACKLIGHT : HI/LO] switch  
 B11 : USB power charging socket  
 B12 : Power adapter socket  
 B13 : Battery compartment

B10 : [BACKLIGHT : HI/LO] switch

## Appearance description: Outdoor sensor



compartment cover  
T5: Reset button

T1: Transmission  
indication lamp  
T2: Wall  
mounting hole  
T3: Channel  
switch  
T4: Battery

### Initial Operation :

- Open the weather station battery compartment cover.
- Insert 2 x AA batteries observing polarity [ "+" and "-" marks]. These batteries are intended as back-up for adapter.
- Insert the power adaptor and connect to the power socket
- After power on, all icons on the LCD will briefly light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, and indoor temperature, air pressure and humidity will appear.
- The weather station will now start to search for the wireless remote sensor. This operation takes about 3 minutes and RF antenna symbol "📶" will flash.
- Open the outdoor remote sensor battery compartment and insert 2 x AA batteries (observing polarity "+" and "-" marks ).
- After receiver has received the remote sensor, it will then enter into the radio controlled time reception mode and the outdoor temperature and humidity data will be shown on the outdoor section of weather station.

#### Note:

- *After the main device powered on, RF will be switched on for 3 minutes. If the wireless remote sensor's signal is not received by the main device within 3 minutes, it will automatically enter the radio signal receiving.*

### Reception of the radio signal

- DCF: radio signals transmission tower is located in Frankfurt /Germany, radio frequency is 77.5 KHz, under ideal conditions, product can receive the radio signal to calibrate the time within a radius of 1500KM.
- When the product is receiving the radio signal, the radio mast icon "📶" will flash. The clock automatically starts the DCF signal search for about 7 minutes of any restart or changing of new fresh batteries.

- After the DCF signal is received successfully, the radio mast icon "▲" will always show on the screen, while the product will automatically complete the time calibration.
- At 1:00 /2:00 / 3:00 am, the clock automatically carries out the synchronization procedure with the DCF signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio controlled icon disappears from the display), the system will automatically attempt synchronization again at the next full one hour. This procedure is repeated automatically up to total 5 times.
- Manual **DCF** signal reception, you can press and hold down the "▲/WAVE" button for two seconds to manually receive, If no signals received within 7 minutes, then the **DCF** signal search stops (the radio controlled icon disappears) and starts again at the next full one hour.
- During RC reception, other button will have no operation function instead of "SNOOZE/LIGHT" button, press and hold down the "▲/WAVE" button for two seconds to stop radio signal searching and continue other setting.

**Note:**

- *Display backlight color will change to blue while DCF signal reception is active.*
- *Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.*
- *We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors*
- *The adapter is located as far as possible from the product is larger than 0.80M, so the receiving effect is better.*
- *During the RC receive mode, you are unable to perform other function. If you want to carry out other functions of operation, please press "▲/WAVE" button to exit the RC receiving mode.*

**Manual time setting:**

- Press the "T.SET" button for more than 2 seconds, enter the setting mode, the first setting item is temperature unit, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose temperature unit °C or °F, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter air pressure unit setting, "hPA" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" to choose air pressure unit "hPA" or "inHg", press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter weather setting, weather will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose your current weather, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter week language setting, "GE" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose week language, total 7 languages, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.

*Note: GE ( German ) EN ( English ) FR ( French ) IT ( Italian ) SP ( Spain ) DU ( Dutch ) DA ( Danish )*

- Enter year setting, "2016" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose the current year, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter month setting, number beside "M" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose the correct month, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter day setting, number beside "D" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose the correct day, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.
- Enter date format setting, "M" and "D" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose date format, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.



---

*Note: time zone 00 means Germany GMT+1 time zone, if the local time zone is GMT+2, select 01. Time zone should be set correctly, or local time will be different.*

- Enter time zone setting, "00" will flash on the display, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to choose the correct time zone from -02, -01, 00, 01 to 02, press the "T.SET" button to confirm and convert to the next item.

*Note: when selecting the 12Hr time format, the PM logo will be displayed for the afternoon time, if not, it means the morning time.*

- Enter time setting, enter the setting mode, "0 : 00" will show on the display and the first 0 will flash, press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to set the hour and press "T.SET" button to confirm and continue minute time setting. Press "▲/WAVE" or "▼/CH" button to set the minute and press "T.SET" button to confirm and exit time setting.

*Note:*

- *In time setting mode, when the value is changed, second time will automatically start from 00 seconds.*
- *Press and hold the "▲/WAVE" or "▼/CH" button to speed up setting, so the operation can be accelerated.*
- *No button operation for more than 30 seconds, it will automatically save the settings and exit the time setting mode.*

### **Daily Alarm Setting**


- Press "T.SET" button to display date information or alarm time, when display alarm time, AL will show up.
- Press and hold the "AL.SET" button for more than 2 seconds, enter the alarm time setting mode, the default alarm time is "6:30", when "6" flashes on the screen, press the "WAVE" or "CH" button to set the alarm hour time, press "AL.SET" button to confirm and switch to the next item.
- Enter alarm minute time setting, when "30" flashes on the screen, press the "WAVE" or "CH" button to set the alarm minutes time and press "AL.SET" button to confirm and switch to the next item.
- Enter alarm snooze time setting, the default snooze time is 5 minutes, symbol "ZZ" will be displayed on the screen, snooze time "05" will be displayed and flashing on the screen, press the "WAVE" or "CH" button to set the snooze time, after complete, press "AL.SET" button to confirm and exit the alarm time setting.

*Note: the snooze time setting range: 05 ~ 60MIN, OFF, when set to OFF, means no snooze function. Snooze time unit is minutes.*



*During setup, you can press and hold the "▲/WAVE" or "▼/CH" button to speed up setting, so that the operation can be accelerated.*

*No button operation for more than 30 seconds, it will automatically save the settings and exit the time setting mode.*

### **Alarm ON :**


- Switch alarm "ON/OFF" button to "ON", alarm is activated and alarm icon  shows on the display.

### **Stop Alarms :**



- When alarming, the  icon will flash on the display. Press any button despite the "SNOOZE/LIGHT" to stop alarm ringing and the icon  automatically stops flashing.




Note: alarm ringing time is 2 minutes.

### Snooze Function :

- When the alarm occurs, press "SNOOZE/LIGHT" to stop the alarm, the alarm symbol " " and snooze symbol "ZZ" will flash on the display. It will alarm again after designated snooze time.
- Note: When alarm "OFF", "SNOOZE/LIGHT" button does not have snooze function.



### Displaying Temperature Humidity and Temperature Humidity Trend :

- The main device will automatically detect the temperature and humidity of its area every 1 minute and shows the value in the " " column.
- When the wireless remote sensor is connected successfully to the main device, the temperature and humidity detected by the wireless sensors will be transmitted to the main device every 1 minutes and value will be shown on " " column.
- At the same time, the main device will calculate the trend of temperature and humidity changes according to the INDOOR and OUTDOOR detected value, and display the temperature and humidity trends as below:

-  " The temperature or humidity is rising.
-  " The temperature or humidity is remaining constant.
-  " The temperature or humidity is falling.



Note: if the main device detected or received temperature exceeds the display range, the value of the temperature will display "HH" and "LL", "HH" means the detected or received temperature higher than the display value, "LL" means the detected or received temperature below the display value (for INDOOR and OUTDOOR display range, please see the technical specification)





### Wireless sensor transmission :


- After the wireless sensor connected to main device successfully, the detected temperature and humidity value of the wireless remote sensor will be sent to the main device and shown in the " " column , at the same time, wireless channel number will be displayed as well.
- The weather station can connect up to 3 wireless sensor channels, you can choose different channel while toggle switches (CH1, CH2&CH3) on the main device. If icon " " shows up, means the wireless sensor had been connected to the main device successfully.

Note: When using multiple wireless sensor, you must choose different channels, if you choose the same channel, the main device can receive only one wireless sensor and other sensors in the same channels will not be received.

If the wireless sensor has no channel selection function, the sensor defaults to CH1.

Press "/CH" button to select different channel. When switching, the different values are displayed in the main device accordingly, and total up to 3 channels can be selected. When " " is displayed, the channel is automatically switched every 5 seconds.


If one of the channel temperature and humidity display "--" on the main device, and the symbol " " does not show up which means the wireless remote sensor does not connect with the main device correctly, press the "/CH" button for 2 seconds to re-connect the wireless sensor until " " and " " show on the screen.

Note: when no wireless sensor is connected on the channel of the main device, "-" will be displayed in the temperature and humidity column while the symbol  does not appear.

### Maximum/Minimum Temperature:

- The main device automatically records the maximum and minimum values of temperature and humidity. You can press the "MEM" button to view the maximum and minimum values.
- Press "MEM" button one time to view the maximum value and the symbol "MAX" displays.
- Press "MEM" button two times to view the minimum value and the symbol "MIN" displays.
- Press "MEM" button three times to return the current value.
- Holding the "MEM" key for 2 seconds, the main device will erase the maximum and minimum records of the temperature and humidity, temperature and humidity value will show "--" for 2 seconds then return to show the current value.



### Frost Warning:

- The main device receives the OUTDOOR temperature in -1.0 ~ +2.9 °C range, frost alarm sign  will be displayed and flashing to indicate the frost warning.

### Air Pressure and Weather Forecast :

- The main device will detect the air pressure every 1 hour and display it on the screen. At the same time, the main device will calculate air pressure changing trend according to the current and past detected atmospheric pressure values then shown the "TREND" on the screen.
- The main device will predict the weather of the next 12 hours with the collected current and past measurements of air pressure and the temperature in its area then show the forecasts as below.

| sunny   | slightly cloudy   | cloudy  |
|---|---|---|
|  |  |  |

| rainy   | snowy   |
|---|---|
|  |  |

### Backlight Setting :

- Backlight color: Press the "COLOR: RAINBOW" button to set the color, total 8 colors for choosing.
- Backlight brightness: Push the "BACKLIGHT : toggle switch "HI/LO" to set high(HI) or low (LO) brightness.
- When the main device uses the battery as its power source, the display backlight needs to be lighted up by pressing the "SNOOZE/LIGHT" button, and backlight last for 15 seconds

---

each time.

- When the main device uses the power adapter as its power source, display backlight will be always lighted up, in this mode, press "COLOR: LOOP" button 1 time, the backlight will automatically change slowly, you can see more than 70 kinds of color change. Turn on and stop the function of color change by pressing the "COLOR: LOOP" button. You can also speed up the color change by holding down the "COLOR: LOOP" button. When the button is released, the backlight color automatically stops changing and lights up in the current color.

*Note:*

- *When the main device uses the power adapter as its power source, it will automatically or manually enter the DCF time signal receiving, and when the radio wave is received, the backlight will be automatically switched off to prevent interference with the reception of the radio wave.*
- *Backlight color: white, red, orange, yellow, green, cyan, blue, purple. If the main device power is insufficient, the backlight color will have color difference which means you need to change battery or use the power adapter as soon as possible.*

### **USB Charging Function :**

- The USB socket on the back of the main device provides DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A output power for handheld mobile device charging.

### **Environmental reception effects**

The station obtains the accurate time with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the station at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

### **Precautions**

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

### **Batteries safety warnings**

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.

- 
- Never mix used and new batteries.
  - Remove exhausted batteries immediately.
  - Remove batteries when not in use.
  - Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
  - Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
  - Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
  - Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

#### Consideration of duty according to the battery law




**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!**

#### Consideration of duty according to the law of electrical devices

**This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.**

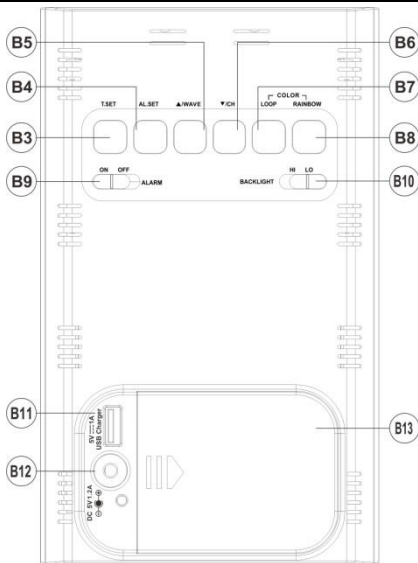


**Caractéristiques**

- Fonction de réglage de l'heure contrôlée par radio DCF
- Calendrier jusqu'à 2099
- Jour de la semaine en 7 langues sélectionnables par l'utilisateur : Allemand, Anglais, Français, Espagnol, Néerlandais, Italien, Danois
- Format de l'heure : 12 et 24 heures
- Format de la date : Mois/Jour et Jour/Mois
- Fonction d'alarme
- Rappel d'alarme (délai de rappel d'alarme : 5 ~ 60 minutes)
- Unité de température : °C & °F
- Plage de mesure de la température :
  - INTÉRIEUR : -9,9°C ~ +50°C & +14°F ~ +122°F
  - EXTÉRIEUR : -40°C ~ +60°C & -40°F ~ +140°F
- Plage de mesure de l'humidité : 20 % ~ 95%
- Capteur sans fil ASK RF 433 MHz (capteur EXTÉRIEUR sans fil)
- Portée de transmission : jusqu'à 60 m dans une zone dégagée
- Plage de mesure de la pression d'air : 600 hPa/mb ~ 1100 hPa/mb et 17,72 inHg ~ 32,48 inHg
- Rétroéclairage couleur
  - 8 options pour le rétroéclairage couleur
  - 2 options pour la luminosité du rétroéclairage
  - Changement de couleur du rétroéclairage (en utilisant l'adaptateur secteur)
- Port USB pour charger des appareils portables (5V1A)
  
- Alimentation de l'unité principale :
  - Piles : 2 x AA Mignon, 1,5 V
  - Adaptateur secteur : 5VCC  1,A (Remarque: cet adaptateur est destiné à cet appareil qui ne peut être alimenté par d'autres adaptateurs qui pourraient provoquer des problèmes de réception du signal).
- Alimentation du capteur sans fil : Piles : 2 x AA Mignon, 1,5 V

**Description : Station**

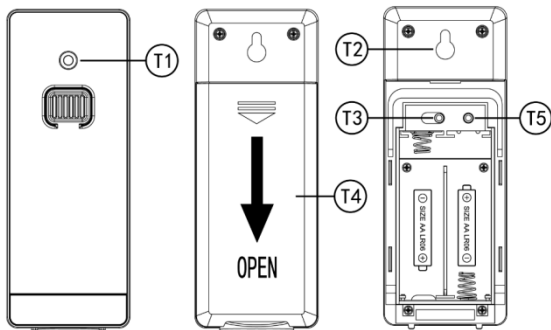




- A1: Heure  
 A2: Date (y compris l'heure de l'alarme)  
 A3: Semaine  
 A4: Température intérieure  
 A5: Humidité intérieure  
 A6: Symboles de prévisions météo  
 A7: Pression de l'air  
 A8: Température extérieure  
 A9: Humidité extérieure
- B1: Touche [ Rappel d'alarme/Rétroéclairage ]  
 B2: Touche [MEM]  
 B3: Touche [réglage de l'heure]  
 B4: Touche [réglage de l'alarme]  
 B5: Touche [▲/signal]  
 B6: Touche [▼/canal]  
 B7: Touche [changement de couleurs]  
 B8: Touche [ARC-EN-CIEL]  
 B9: Commutateur [activer/désactiver l'alarme]  
 B10: Commutateur [Rétroéclairage Élevé/Faible]  
 B11: Port de charge USB  
 B12: Prise de l'adaptateur  
 B13: Compartiment à piles




## Description : Capteur extérieur



- T1: Témoin d'indication de transmission  
T2: Trou d'accrochage à un mur  
T3: Sélecteur de canal  
T4: Couvercle du compartiment à piles  
T5: Touche de réinitialisation


### Première utilisation


- Ouvrez le compartiment à piles de la station météo
- Insérez 2 piles AA en respectant les polarités [marques « + » et « - »]. Ces piles servent de secours pour l'adaptateur.
- Insérez l'adaptateur et le brancher dans une prise secteur
- Une fois l'unité allumée, tous les icônes restent affichés sur l'écran LCD pendant 3 secondes, un bip est émis, et la température intérieure, la pression atmosphérique et l'humidité s'affichent.
- La station météo lance la recherche du capteur sans fil extérieur. Cette opération dure environ 3 minutes et le symbole d'antenne RF «  » se met à clignoter.
- Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur et insérez 2 piles AA en respectant les polarités (signes «+» et «-»)
- Une fois le récepteur reçoit le capteur extérieur, il passe en mode réception du signal horaire radio-piloté et les données de température et d'humidité extérieures s'affichent dans la section extérieure de la station météo.

### Remarque :

- Une fois l'unité principale allumée, RF reste affiché pendant 3 minutes. Si le signal du capteur sans fil extérieur n'est pas reçu par l'unité principale dans les 3 minutes, celle-ci passe automatiquement en mode réception de signal radio.

### Réception de signal radio

- DCF : la tour de transmission des signaux radio est située à Francfort/Allemagne, la fréquence radio est de 77,5 KHz, dans des conditions idéales ; l'unité peut recevoir le signal radio, pour synchroniser l'heure, dans un rayon de 1500 Km.
- Lorsque l'unité reçoit le signal radio, l'icône d'antenne radio «  » se met à clignoter. L'horloge se met automatiquement à détecter le signal horaire DCF pendant environ 7 minutes à chaque mise en marche ou changement de piles.

- Une fois le signal DCF reçu avec succès, l'icône d'antenne radio «  » reste affiché à l'écran, et l'unité synchronise automatiquement l'heure.
- À 1 : 00/2 : 00/3 : L'horloge effectue automatiquement une procédure de synchronisation avec le signal DCF pour corriger les écarts avec l'heure exacte à 00 heure. En cas d'échec des tentatives de synchronisation (l'icône de l'heure radio-pilotée disparaît de l'écran), le système va automatiquement essayer une nouvelle synchronisation après une heure. Cette procédure est répétée automatiquement à raison d'un nombre maximal de 5 tentatives.
- Pour la réception manuelle du signal **DCF**, maintenez appuyée la touche « **▲/WAVE** » pendant deux secondes, si aucun signal n'est reçu dans les 7 minutes, la recherche du signal **DCF** s'arrête (l'icône de l'heure radio-pilotée disparaît) et recommence après une heure.
- Pendant la réception RC, les autres touches ne répondent plus sauf « **SNOOZE/LIGHT** », maintenez appuyée la touche « **▲/WAVE** » pendant deux secondes pour arrêter la recherche du signal radio et passer aux autres réglages.

*Remarque :*

- *La couleur du rétroéclairage devient bleu pendant la réception du signal DCF.*
- *La réception du signal radio est plus faible dans des pièces avec murs en béton (ex. sous-sol) et dans les immeubles. Dans de telles circonstances extrêmes, placez le système près d'une fenêtre.*
- *Veillez à respecter une distance minimale de 2,5 m des sources d'interférence telles que téléviseurs ou écrans d'ordinateur.*
- *Pour une meilleure réception, il est recommandé de placer l'adaptateur le plus loin possible de l'unité, à plus de 0,80 m.*
- *En mode réception RC, vous ne pouvez pas effectuer d'autres fonctions. Pour pouvoir effectuer d'autres opérations, appuyez sur la touche « **▲/WAVE** » pour quitter le mode réception RC.*

**RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE :**

- Maintenez appuyée la touche « **T.SET** » pendant plus de 2 secondes, accédez au mode réglage, le premier élément de réglage est l'unité de température, appuyez sur « **▲/WAVE** » ou « **▼/CH** » pour choisir l'unité de température, °C ou °F, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage de l'unité de pression atmosphérique, « **hPA** » se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir « **hPA** » ou « **inHg** », appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage du temps, le temps se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir le temps actuel, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage langue de la semaine, « **GE** » se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir la langue de la semaine, au total 7 langues, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.

*Remarque : GE (allemand) EN (anglais) FR (français) IT (italien) SP (espagnol) DU (néerlandais) DA (danois)*

- Accédez au réglage de l'année, « **2016** » se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir une année, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage du mois, le nombre à côté de « **M** » se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir un mois, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage du jour, le nombre à côté de « **D** » se met à clignoter, utilisez les touches « **▲/WAVE** »/« **▼/CH** » pour choisir un jour, appuyez sur « **T.SET** » pour confirmer et passer à l'élément suivant.

- 
- Accédez au réglage du format de la date, «M» et «D» se mettent à clignoter, utilisez les touches «▲/WAVE»/«▼/CH» pour choisir le format de la date, appuyez sur «T.SET» pour confirmer et passer à l'élément suivant.

*Remarque : le fuseau horaire 00 désigne le fuseau horaire GMT+1 de l'Allemagne, si le fuseau horaire local est GMT+2, sélectionnez 01. Le fuseau horaire doit être réglé correctement autrement l'heure locale ne sera pas correcte.*

- Accédez au réglage fuseau horaire, «00» se met à clignoter, utilisez les touches «▲/WAVE»/«▼/CH» pour choisir un fuseau horaire entre -02, -01, 00, 01 à 02, appuyez sur «T.SET» pour confirmer et passer à l'élément suivant.

*Remarque : lorsque vous sélectionnez le format 12 heures, l'icône PM s'affiche pour l'heure de l'après-midi, autrement, l'heure indiquée sera celle du matin.*

- Accédez au réglage de l'heure, «0:00» s'affiche et le premier 0 se met à clignoter, utilisez les touches «▲/WAVE»/«▼/CH» pour régler l'heure et appuyez sur «T.SET» Pour confirmer et passer au réglage des minutes.

*Remarque :*

- *En mode de réglage de l'heure, lorsque la valeur est modifiée, l'heure commence automatiquement à partir de 00 secondes.*
- *Maintenez appuyée la touche «▲/WAVE» ou «▼/CH» pour aller rapidement.*
- *Si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 30 secondes, l'unité enregistre automatiquement les réglages et quitte le mode réglage.*


### **Réglage de l'alarme quotidienne**

- Appuyez sur la touche «T.SET» pour afficher les informations sur la date ou l'heure de l'alarme, lorsque l'heure de l'alarme s'affiche, AL apparaît.
- Maintenez appuyée la touche «AL.SET» pendant plus de 2 secondes, accédez au mode réglage de l'heure de l'alarme, l'heure d'alarme par défaut est «6:30», lorsque «6» se met à clignoter, utilisez les touches «/WAVE»/«/CH» pour régler l'heure de l'alarme, appuyez sur «AL.SET» pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage des minutes de l'heure de l'alarme, lorsque «30» se met à clignoter, utilisez les touches «/WAVE»/«/CH» pour régler les minutes et appuyez sur «AL.SET» pour confirmer et passer à l'élément suivant.
- Accédez au réglage du délai de rappel d'alarme, par défaut 5 minutes, le symbole «ZZ» s'affiche, le délai «05» se met à clignoter, utilisez les touches «/WAVE»/«/CH» pour effectuer le réglage, après avoir terminé, appuyez sur «AL.SET» pour confirmer et quitter le réglage de l'heure de l'alarme.


*Remarque : plage du délai de rappel d'alarme : 05 ~ 60 min, Désactivé (aucun rappel d'alarme). Le délai de rappel d'alarme est en minutes.*

*Pendant le réglage, maintenez appuyée la touche «▲/WAVE» ou «▼/CH» pour aller rapidement. Si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 30 secondes, l'unité enregistre automatiquement les réglages et quitte le mode réglage.*

### **Activer l'alarme :**

- Positionnez le commutateur d'alarme «ON/OFF» sur «ON» pour activer l'alarme ; l'icône d'alarme «» s'affiche à l'écran.


### **Arrêter les alarmes :**

- Lorsque l'alarme est déclenchée, l'icône «» se met à clignoter à l'écran. Appuyez sur une touche quelconque sauf «SNOOZE/LIGHT» pour arrêter la sonnerie d'alarme ; l'icône «»

cesse de clignoter.



*Remarque : la durée de la sonnerie d'alarme est de 2 minutes.*




#### Rappel d'alarme :

- Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur «SNOOZE/LIGHT» pour l'arrêter, les symboles d'alarme «» et de rappel d'alarme «ZZ» se mettent à clignoter à l'écran. La sonnerie se déclenche à nouveau après le délai de rappel d'alarme fixé.

*Remarque : Lorsque l'alarme est «Désactivée», la touche «SNOOZE/LIGHT» n'active pas le rappel d'alarme.*



#### Affichage de la température et de l'humidité et leurs tendances :

- L'unité principale mesure automatiquement la température et l'humidité dans son environnement toutes les minutes et les affiche dans la section «».
- Lorsqu'un capteur sans fil extérieur est connecté avec succès à l'unité principale, la température et l'humidité mesurées par celui-ci sont envoyées à l'unité principale toutes les minutes et affichées dans la section «».
- En même temps, l'unité principale calcule la tendance des changements de température et d'humidité en se basant sur les valeurs Intérieures et Extérieures mesurées et affiche les tendances de température et d'humidité en utilisant les symboles suivants :

- «» augmentation de la température/humidité.
- «» température/humidité constante.
- «» chute de la température/humidité.



*Remarque : si la température mesurée ou reçue par l'unité principale n'est pas dans la plage d'affichage, elle sera remplacée par «HH» ou «LL» ; «HH» signifie que la valeur est supérieure à celle autorisée pour l'affichage ; «LL» signifie que la valeur est inférieure à celle autorisée pour l'affichage (reportez-vous au aux spécifications techniques pour les plages de l'affichage Intérieur et Extérieur)*




#### Transmission d'un capteur sans fil :


- Une fois un capteur sans fil extérieur connecté à l'unité principale avec succès, la température et l'humidité mesurées par celui-ci sont envoyées à l'unité principale et affichées avec le numéro de canal dans la section «».
- La station météo peut connecter jusqu'à 3 capteurs sans fil à des canaux différents que vous pouvez choisir à l'aide des commutateurs CH1, CH2 et CH3 de l'unité principale. Si l'icône «» apparaît, cela indique que le capteur sans fil a été connecté à l'unité principale avec succès.

*Remarque : Lorsque vous utilisez plusieurs capteurs sans fil, vous devez choisir différents canaux, si vous choisissez le même canal, l'unité principale ne reçoit qu'un seul capteur sans fil et les autres capteurs utilisant le même canal ne seront pas reçus.*

*Si le capteur sans fil n'a pas de fonction de sélection de canal, son canal par défaut est CH1.*

Appuyez sur la touche «/CH» pour sélectionner un canal différent. Lors de la commutation, les différentes valeurs sont affichées dans l'unité principale en conséquence ; 3 canaux maximum peuvent être sélectionnés. Lorsque «» est affiché, le canal est automatiquement commuté toutes les 5 secondes.


Si «-» s'affiche à la place de la température et de l'humidité d'un canal et le symbole «» n'apparaît pas, cela signifie que le capteur sans fil extérieur n'est pas correctement connecté à l'unité principale ; maintenez appuyée la touche «▼/CH» pendant 2 secondes pour le connecter, « OUT» et «» s'affichent à l'écran.

*Remarque : lorsqu'aucun capteur sans fil n'est connecté sur le canal de l'unité principale, «-» sera affiché à la place de la température et de l'humidité et le symbole «» n'apparaît pas.*

#### Températures maximales/minimales :






- L'unité principale enregistre automatiquement les valeurs maximales et minimales de la température et de l'humidité. Appuyez sur la touche «MEM» pour afficher les valeurs maximales et minimales.
- Appuyez une fois sur la touche «MEM» pour afficher les valeurs maximales et le symbole «MAX».
- Appuyez deux fois sur la touche «MEM» pour afficher les valeurs minimales et le symbole «MIN».
- Appuyez trois fois sur la touche «MEM» pour retourner aux valeurs actuelles.
- Si vous maintenez appuyée la touche «MEM» pendant 2 secondes, l'unité principale efface les enregistrements maximum et minimum de la température et de l'humidité, «-» reste affiché pendant 2 secondes à la place de la température et de l'humidité puis les valeurs actuelles seront affichées.

#### Alarme de gel :

- L'unité principale reçoit la température extérieure dans une plage de -1,0 ~ +2,9°C, le symbole d'alarme de gel «» clignote pour indiquer une alarme de gel.

#### Pression atmosphérique et prévisions météo :

- L'unité principale mesure et affiche la pression atmosphérique toutes les heures. En même temps, elle calcule la tendance de la variation de la pression atmosphérique en se basant sur les mesures courantes et précédentes, puis affiche la «tendance» à l'écran.
- L'unité principale permet de donner des prévisions météo des 12 prochaines heures en se basant sur les mesures courantes et précédentes de la pression atmosphérique et de la température dans sa zone.

| Ensoleillé   | Partiellement nuageux   | Nuageux  |
|--|---|--|
|   |   |  |
| Pluvieux   | Neigeux   |  |
|  |  |  |

### Réglage du rétroéclairage :

- Couleur du rétroéclairage : Appuyez sur la touche «COLOR: RAINBOW» pour choisir une couleur parmi 8.
- Luminosité du rétroéclairage : Appuyez sur «BACKLIGHT» : déplacez «HI/LO» pour avoir une luminosité élevée (HI) ou faible (LO).
- Lorsque l'unité principale utilise des piles comme source d'alimentation, le rétroéclairage ne s'allume qu'en appuyant sur la touche «SNOOZE/LIGHT», et ne dure que 15 secondes.
- Lorsque l'unité principale utilise l'adaptateur d'alimentation comme source d'alimentation, le rétroéclairage reste toujours allumé, dans ce mode, appuyez sur «COLOR: LOOP» pour que le rétroéclairage change lentement ; il y a plus de 70 couleurs. Appuyez sur la touche «COLOR: LOOP» pour activer/désactiver le changement de couleur. Vous pouvez également accélérer le changement de couleur en maintenant appuyée la touche «COLOR: LOOP». Lorsque la touche est relâchée, le changement de couleur du rétroéclairage s'arrête et la couleur actuelle sera maintenue.

### Remarque :

- *Lorsque l'unité principale utilise l'adaptateur d'alimentation comme source d'alimentation, elle passe automatiquement ou manuellement au mode réception du signal de l'heure DCF, et, lorsque le signal radio est reçu, le rétroéclairage s'éteint automatiquement pour éviter toute interférence.*
- *Couleur du rétroéclairage : blanc, rouge, orange, jaune, vert, cyan, bleu, violet. Si la puissance de l'unité principale est insuffisante, la couleur du rétroéclairage devient faible signifiant qu'il faut changer les piles ou utiliser l'adaptateur secteur.*

### Fonction de charge USB :

- Le port USB situé à l'arrière de l'unité principale fournit une alimentation de sortie 5VCC 1A pour la charge d'un appareil portable ---.

### Qualité de la réception

La station utilise la technologie de transmission sans fil pour récupérer le signal d'horloge et ajuster l'heure en conséquence. Comme avec tout appareil de communication sans fil, la qualité de cette réception se dégrade dans les circonstances suivantes:

- longue distance de transmission
- Montagnes et vallées proches
- près d'une autoroute, d'un chemin de fer, d'un aéroport, d'une ligne à haute tension, etc.
- près d'un chantier de construction
- au milieu de hauts bâtiments
- à l'intérieur d'un bâtiment en béton
- à proximité d'un appareil électrique (ordinateur, téléviseur, etc.) et d'une structure métallique
- à l'intérieur d'un véhicule en déplacement

Placez la station à un endroit adapté pour une bonne réception des signaux radio, en l'occurrence près d'une fenêtre et loin de toute surface métallique et de tout appareil électrique.

### Précautions

- Installez l'appareil en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des forces et des chocs excessifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, directs du soleil, à la poussière ou à l'humidité.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas l'appareil dans le feu, elle risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil et n'altérez aucun de ses composants.

#### **Avvertissements de sécurité concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles alcalines, ne pas des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à une humidité extrême et aux rayons directs du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu!

#### **Noter l'obligation de la Loi sur la batterie**



**Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!**

#### **Noter l'obligation de la Loi sur les appareils électriques**



**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à votre point local de collecte de déchets ou à un centre de recyclage. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte des déchets sélectif.**

---

**Hinweis: Bedienungsanleitung in 8 Sprachen**

Zusätzlich zu dieser gedruckten Bedienungsanleitung können Sie die Bedienungsanleitung in 8 Sprachen auf der offiziellen Internetseite **www.technoline.de** herunterladen.

**Note: Instruction manual in 8 languages**

In addition to this printed user manual, you can download the user manual in 8 languages from the official website **www.technoline.de**.

**Remarque: Mode d'emploi en 8 langues**

En plus de ce manuel d'utilisation imprimé, vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation en 8 langues sur le site officiel **www.technoline.de**.

**Nota: Instrucciones de uso en 8 idiomas**

Además de este manual de usuario impreso, puede descargar el manual de usuario en 8 idiomas desde el sitio web oficial **www.technoline.de**.

**Opmerking: Gebruiksaanwijzing in 8 talen**

Naast deze gedrukte gebruiksaanwijzing kunt u de gebruiksaanwijzing in 8 talen downloaden van de officiële website **www.technoline.de**.

**Nota: Istruzioni per l'uso in 8 lingue**

Oltre a questo manuale utente stampato, è possibile scaricare il manuale utente in 8 lingue dal sito ufficiale **www.technoline.de**.

**Poznámka: Návod k obsluze ve 8 jazycích**

Kromě tohoto tištěného manuálu si můžete stáhnout manuál v 8 jazycích na oficiálních stránkách **www.technoline.de**.

**Uwaga: Instrukcja obsługi w 8 językach**

Oprócz niniejszej drukowanej instrukcji obsługi można pobrać instrukcję obsługi w 8 językach z oficjalnej strony internetowej **www.technoline.de**.